



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

ADDITEX SW 22

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutusala

Määrdeaine ja lisand.

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

| | | |
|---------------|---------------------------------|----------------------------|
| Firma nimi: | ADDINOL Lube Oil GmbH | |
| | Gebäude 4609 | |
| Tänav: | Am Haupttor | |
| Koht: | D-06237 Leuna | |
| Telefon: | +49 (0) 3461 845-201 | Faks: +49 (0) 3461 845-561 |
| E-kiri: | info@addinol.de | |
| Kontaktisik: | rakendustehnika osakond | |
| Internet: | www.addinol.de | |
| Teavet annab: | ADDINOL rakendustehnika osakond | |

1.4. Hädaabitelefoni number: +49 (0) 3461 845-201 - Nimetatud telefonil on abi kättesaadav ainult tööajal.

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

R-laused:

Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet.

GHS klassifikatsioon

Ohu kategooriad:

Nahasöövitus/-ärritus: Skin Irrit. 2

Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3

Ohulaused:

Põhjustab nahaärritust.

Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Märgistuselemendid

| | |
|-------------|---------|
| Piktogramm: | Hoiatus |
| Tunnussõna: | GHS07 |



Ohulaused

| | |
|------|---|
| H315 | Põhjustab nahaärritust. |
| H412 | Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime. |

Hoiatuslaused

| | |
|-----------|---|
| P264 | Pärast käitlemist pesta hoolega käed. |
| P273 | Vältida sattumist keskkonda. |
| P280 | Kanda sobivat kaitseriietust ja –kindaid. |
| P302+P352 | NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega. |
| P332+P313 | Nahaärrituse korral: pöörduda arsti poole. |
| P362 | Võtta seljast saastunud rõivad. |

**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülj 2 / 8-st

P501

Sisu/mahuti kõrvaldada .

Lisanõuanne

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

2.3. Muud ohud

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Vältida väljavoolanud toote sattumist pinnasesse.

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Segud****Ohtlikud koostisosad**

| EÜ nr | Nimetus | Osa |
|-------------|---|----------------|
| CASI nr | Klassifikatsioon | |
| Indeksi nr | GHS klassifikatsioon | |
| REACH nr | | |
| | Polyolefin ether | 7,50 - 15,00 % |
| | Xi - Ärritav R38 | |
| | Skin Irrit. 2; H315 | |
| 406-940-1 | Thiophosphoric Acid Ester | 1,50 - 3,75 % |
| 126019-82-7 | N - Keskkonnaohtlik R51-53 | |
| | Aquatic Chronic 2; H411 | |
| 203-749-3 | (Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine | < 0,40 % |
| 110-25-8 | Xi - Ärritav, N - Keskkonnaohtlik R38-41-50 | |
| | Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H332 H315 H318 H400 | |

R- ja H-lausete sõnastus: vt peatükk 16.

Lisateave

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

PCBde kontsentratsioon < 1 mg/kg.

Klassifitseerimissüsteem: klassifikatsioon vastab kehtivatele EÜ nimekirjadele, kuid seda on täiendatud erialakirjanduse ja ettevõtte andmete põhjal.

4. JAGU: Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Üldine teave**

Esmaabiandja enesekaitse. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imunud puhastuslappe.

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas. Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Kokkupuutel nahaga

Nahale sattumisel pesta kohe rohke vee ja seebiga. Vahetada saastunud riided. Nahaärrituste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Avatud laugudega silmi tuleb koheselt 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Pöörduda silmaarsti poole.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 3 / 8-st

Allaneelamisel

Oksendamist mitte esile kutsuda.

Loputada suud põhjalikult veega. Pöörduda kohe arsti poole.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Vaht. Kustutuspulber. Süsinikdioksiid (CO₂).

Sobimatud kustutusvahendid

Vesi.

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonooksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). Lämmastikoksiidid (NO_x).
Tahm.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekustutusmeetmed kohandada ümbrusega. Inimeste kaitseks ja mahutite jahutamiseks ohupiirkonnas kasutada pihustatud vett. Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist. Saastunud kustutusvesi koguda eraldi. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Väljavoolanud/mahaloksunud ainest põhjustatud suur libisemisoht. Eemaldada kõik süttimisallikad. Aurude, tolmu ja aerosoolide esinemise korral eest kanda hingamisteede kaitsevahendit. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist. Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi. Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad). Kogutud materjal käidelda vastavalt peatükile Jäätmekäitlus. Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

6.4. Viited muudele jagudele

Täiendavad nõuded isikukaitsevahenditele, keskkonnakaitsemeetmetele ja jäätmekäitlusele leiate jagudest 8, 12 ja 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda hästi ventileeritavates ruumides või kasutada filtreerivat hingamiseldite kaitsevahendit. Vältida õliudu teket. Aine käitlemisel lahtistes süsteemides kasutada lokaalse väljatõmbeventilatsiooniga varustatud seadmeid. Vältida nahale, silma ja riietele sattumist.



ADDINOL
THE ART OF OIL SINCE 1932

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 4 / 8-st

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend kuivana ja tihedalt suletuna, et vältida saastumist ja niiskuse absorptsiooni. Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas kohas.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.

Hoida eemal: Oksüdeerivad ained.

Teave säilitustingimuste kohta

Soovitav säilitustemperatuur: 10 - 30°C

Kaitse vastu: kuumus. UV-kiirgus/päikesevalgus. miinuskraadid.

7.3. Erikasutus

Üksikasjalikud juhised: vt Pidada silmas Tehnilist infolehte.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Lisateave piirnormide kohta

Õliudu soovitatav piirnorm

TWA: 5 mg/m³

STEL: 10 mg/m³

Toode ei sisalda olulises koguses aineid, millele on kehtestatud töökeskkonnaga seotud jälgimist nõudvad piirväärtused. Aluseks oli koostamisel kehtinud reeglistik.

8.2. Kokkupuute ohjamine



Asjakohane tehniline kontroll

Tagada piisav ventilatsioon ja punktujuline väljatõmbeventilatsioon kriitilistes kohtades.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta. Võtta koheselt seljast saastunud riietus. Saastunud riietusesemed tuleb enne selga panemist puhtaks pesta. Käitlemise ajal söömine, joomine, suitsetamine, intensiivne sissehingamine keelatud.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liibuvad kaitseprillid. DIN/EN normid: DIN EN 166

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: DIN/EN normid: DIN EN 374

Kandmise kestus pideva kokkupuute korral: 480 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.7 mm.

Kandmise kestus juhusliku kokkupuute korral (pritsmed): 30 min

Sobiv materjal: NBR (nitriilkummi).

Kindamaterjali paksus: 0.4 mm

Ennetav nahakaitse nahakaitsealvi abil.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 5 / 8-st

Naha kaitse

Kanda sobivat kaitseriietust. Vahetada saastunud riided. Mitte hoida püksitaskutes tootest läbi imbunud puhastuslappe.

Hingamisteede kaitse

Kui väljatõmbeventilatsiooni või üldventilatsiooni ei ole võimalik kasutada või on need abinõud ebapiisavad, tuleb kanda hingamisteede kaitsevahendit. Typ FFA2P3D (EN 405: 2002)

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

| | |
|---------------|-----------------------|
| Agregaatolek: | vedel |
| Värvus: | kollane |
| Lõhn: | sarnane: mineraalõli. |

Testimisnorm

Aine oleku muutused

| | |
|---|-----------------------------------|
| Keemise algpunkt ja keemishahemik: | Andmed pole kättesaadavad |
| Leekpunkt: | 192 °C DIN EN ISO 2592 |
| Süttimistemperatuur: | Andmed pole kättesaadavad |
| Tihedus (15 °C juures): | 0,871 g/cm ³ DIN 51757 |
| Lahustuvus vees: | peaaegu lahustamatu |
| Kinemaatiline viskoossus: (40 °C juures) | 21,8 mm ² /s DIN 51562 |

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Nõuetekohasel ladustamisel ja käitlemisel stabiilne.

10.2. Keemiline stabiilsus

Toode on normaalses kasutus-, ladustamis- ja käitlemistingimustes keemiliselt stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Nõuetekohasel kasutamisel ei lagune.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Vt peatükk 7 Kaugemale ulatuvad abinõud ei ole vajalikud.

Termilise lagunemise ärahoidmiseks vältida ülekuumenemist.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

reageerib : Oksüdeerivad ained, tugev.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tulekahju korral võivad tekkida: süsinikmonoksiid. Süsinikdioksiid (CO₂). lämmastikoksiidid (NO_x). Tahm.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

**ADDINOL**
THE ART OF OIL SINCE 1920**EÜ ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 6 / 8-st

| CASi nr | Nimetus | Meetod | Doos | Liigid | Allikas |
|-------------|--|--------|--------------|--------|---------|
| | Kokkupuuteviisid | | | | |
| | Polyolefin ether | | | | |
| | oraalne | LD50 | > 5000 mg/kg | Rott. | |
| | dermaalne | LD50 | > 2000 mg/kg | Rott. | |
| 126019-82-7 | Thiophosphoric Acid Ester | | | | |
| | oraalne | LD50 | > 2000 mg/kg | Rott. | |
| | dermaalne | LD50 | > 2000 mg/kg | Rott. | |
| 110-25-8 | (Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine | | | | |
| | oraalne | LD50 | > 2000 mg/kg | Rott. | |
| | inhalatsiooniline aur | ATE | 11 mg/l | | |
| | inhalatsiooniline aerosool | ATE | 1,5 mg/l | | |

Ärritavus ja söövitavus

Silmaärritus: kergelt ärritav.

Nahaärritus: Pikaajaline või korduv kokkupuude naha või limaskestadega põhjustab ärritusnähte nagu punetus, villide teke, nahapõletik jne.

Sensibiliseeriv toime

Hindamine: ei ole sensibiliseeriv.

Toime pärast korduvat või pikemaajalist ekspositsiooni

Pikaajaline/korduv nahale sattumine võib vähendada naha rasuproduksiooni ja põhjustada dermatiiti.

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Andmed pole kättesaadavad

Spetsiifilised toimed loomkatses

Andmed pole kättesaadavad

12. JAGU: Ökoloogiline teave**12.1. Toksilisus**

Andmed pole kättesaadavad

Segu ei ole kontrollitud.

| CASi nr | Nimetus | Meetod | Doos | [h] [d] | Liigid | Allikas |
|-------------|--|--------|---------------|-----------|--------|---------|
| | Toksilisus veele | | | | | |
| | Polyolefin ether | | | | | |
| | Äge mürgisus kaladel | LC50 | 10 - 100 mg/l | 96 h | | |
| | Äge mürgisus vetikatele | ErC50 | 10 - 100 mg/l | 96 h | | |
| | Äge mürgisus crustacea | EC50 | 10 - 100 mg/l | 48 h | | |
| 126019-82-7 | Thiophosphoric Acid Ester | | | | | |
| | Äge mürgisus kaladel | LC50 | > 25 mg/l | 96 h | | |
| | Äge mürgisus vetikatele | ErC50 | > 100 mg/l | 96 h | | |
| 110-25-8 | (Z)-N-Methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)-glycerine | | | | | |
| | Äge mürgisus kaladel | LC50 | 1,70 mg/l | 96 h | | |
| | Äge mürgisus crustacea | EC50 | 0,68 mg/l | 48 h | | |

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Ei ole bioloogiliselt kergesti lagunev (OECD kriteeriumide põhjal). Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 7 / 8-st

12.3. Bioakumulatsioon

Teave puudub.

12.4. Liikuvus pinnases

Vähese vees lahustuvuse tõttu toimub biopuhastites toote peaaegu täielik mehaaniline eraldamine.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Antud valmistises sisalduvad koostisained ei vasta PBT-ks või vPvB-ks klassifitseerimise kriteeriumidele.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida toote kontrollimatut keskkonda sattumist.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega. Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

Jäätmekood: toode

130205 ÖLI- JA VEDELKÜTUSEJÄÄTMED (V.A TOIDUÖLID NING JAOTISTES 05, 12 JA 19 NIMETATUD JÄÄTMED); Mootori-, käigukasti- ja määrideõli- ja määrideõlid; Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrideõlid
Ohtlikud jäätmed.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Saastunud pakendid tuleb täielikult tühendada ja pärast nõuetekohast puhastamist saab neid taaskasutada. Jäätmekäitlus vastavalt ametkondlikele eeskirjadele. Pakendid, mida ei saa puhastada, tuleb kõrvaldada.

14. JAGU: Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Veod siseveekogudel (ADN)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Mereveod (IMDG)

14.1. ÜRO number (UN number): -

Õhuveo (ICAO)

14.1. ÜRO number (UN number): -

14.5. Keskkonnaohud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole ette nähtud teisiti, tuleb rakendada üldisi meetmeid ohutu transpordi tagamiseks.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

ei ole rakendatav

Lisateave

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid



EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

ADDITEX SW 22

Trükkimise kuupäev: 12.01.2015

Materjali number: 765028

Lehekülg 8 / 8-st

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 2 - vettohistav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Peatükkides 2 ja 3 viidatud R-lausetes täielik tekst

- | | |
|-------|---|
| 38 | Ärritab nahka. |
| 41 | Silmade kahjustamise tõsine oht. |
| 50 | Väga mürgine veeorganismidele. |
| 51 | Mürgine veeorganismidele. |
| 52/53 | Kahjulik veeorganismidele, võib põhjustada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet. |
| 53 | Võib avaldada pikaajalist veekeskkonda kahjustavat toimet. |

H-teate täistekst vastavalt osadele 2 ja 3

- | | |
|------|--|
| H315 | Põhjustab nahaärritust. |
| H318 | Põhjustab raskeid silmakahjustusi. |
| H332 | Sissehingamisel kahjulik. |
| H400 | Väga mürgine veeorganismidele. |
| H411 | Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. |
| H412 | Ohtlik veeorganismidele, pikaajaline toime. |

Lisateave

Segu on klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [GHS].

Eeltoodud andmed kehtivad vaid nimetatud toote kohta; juhul kui toodet kasutatakse koos teiste materjalidega või töötlusprotsessis, ei pruugi andmed enam kehtida. Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel ja kogemustel, nad ei ole garantiiks teatud omaduste olemasolu kohta, vaid täidavad peamiselt toote kirjelduse funktsiooni ega ole lepingulise õigussuhte aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)